

CLOUDY  
BABIES:  
\*DARKER  
MATTER\*

29. 3.—24. 4.  
2021

CURATED SERIES: CONSTRUCTED IDENTITIES

KURATORSKI CIKEL: KONSTRUIRANE IDENTITETE



SLO ↓

Pred 167 tedni je ob nam neznanem času v geostacionarno orbito vstopilo leteče plovilo. Na Zemljo sta prispela i tujca\_ki – bitji ekstrasolarnega planeta nelocirane galaksije. Razen posnetka, ki bolj kot na prihod nežemljanov spominja na nočne fotografije obmejne policije, ni arhiviranih dokazov o njunem prihodu. Uspešno sta prečkala i mednarodni zračni prostor, se izognila i mreži obveščevalnih varnostnih služb in pristala i v prostranem svetu Instagrama. Na platformi, ki omogoča ustvarjanje ene oz. mnogih identitet, kjer je meja med zasebnim in tržnim popolnoma zabrisana in kjer lahko vsak prodaja svoj boljši jaz, sta se prišleka\_inji utelesila i v obliki intergalaktičnega pop banda Cloudy Babies. Zasedrana i v podatkovnem oblaku kot dva\_e izmed mnogih, sta opazovala\_i, raziskovala\_i in se učila\_i o ustroju zemeljskega življenja. A na modrem planetu se nihče ne more izogniti sili gravitacije. Tako tudi nebesni bitji v svojem obstoju na Zemlji z drugačno perspektivo in novim znanjem razvijeta zmožnost čutenja.

Cloudy Babies sta tujca\_ki, ki nas želita razumeti; tujca\_ki, ki nas za svoj obstoj potrebujeta. Namesto zakodiranih zvočnih signalov, črnih monolitov ali žitnih krogov, prvi stik s človekom vzpostavita v nam razumljivem jeziku – Instagram objavo. Novi načini in protokoli samoprezentacije establišmenta socialnih omrežij spreminjajo naše razumevanje intime in iskrenosti, Instagram pa je prostor polresnic, siva cona hibridnih narativ med dejstvi in fikcijo, prefabriciran na-

ENG ↓

At an unknown time 167 weeks ago, a flying vessel entered into a geostationary orbit. Strangers arrived on Earth – beings from an extrasolar planet in an unlocated galaxy. Apart from a recording that looks more like nighttime photos by the border police than the arrival of aliens, there is no documented evidence of their arrival. They successfully crossed international airspace, avoided the network of intelligence services, and landed in the vast world of Instagram. On the platform that allows the creation of one or many identities, where the line between private and commercial is completely blurred, and where anyone can sell their better self, the newcomers took the form of Cloudy Babies, an intergalactic pop band. Entrenched in the data cloud as two among many, they observed, explored and learned about the Earthly way of life. But on the Blue Planet, no one can escape the pull of gravity. During their existence on Earth, with a different perspective and new knowledge, the celestial beings develop the capacity for feeling as well.

Cloudy Babies are strangers who want to understand us; strangers who need us for their existence. Instead of coded audio signals, black monoliths or crop circles, they establish first contact with man through a language we understand – an Instagram post. The social media establishment's new ways and protocols of self-presentation are changing our understanding of intimacy and sincerity, and Instagram is a space of half-truths, a gray area of hybrid narratives between fact and fiction, a prefabricated substitute for reality. In the social media



domestek resničnosti. Njun digitalni jaz v medprostoru socialnih omrežij služi kot most, ki preči vrzel med našim in izvenzemeljskim svetom. S spretnim kadriranjem, prikrajanjem resnice in ponavljanjem zgodbe o glasbeni skupini izstrelita fiktivni band. čeravno ne v središče, pa na periferijo glasbenega šovbiznisa. Še preden bi kdorkoli slišal njune pesmi (te še ne obstajajo), s pomočjo nekaj objav javnost pop skupino sprejme kot resnično. Sočasno s povabili na dogodke ter koncerte se organsko razvija tudi dejanski glasbeni projekt in v 59. tednu svojega zemeljskega obstoja, s prvo predstavitvijo EP-ja v živo, Cloudy Babies stopita iz virtualne v analogno resničnost. Skozi pesmi *Dreamy World*, *Warm*, *Darker Matter* in *Ocean* gradita krhko podobo sveta, o katerem se uči in nam skozi besedila, nastope in Instagram vsebine pripovedujeta zgodbo, intimno izpoved zbranih vtisov in nerazumljenih čustev, ki jih sproži izkušnja novega okolja.

Prevzeta\_i od narave, ki ju obdaja, ter neznanih načinov interakcije, se jima zdi naš svet temnejši od same temne snovi. Pesem *Darker Matter* zajema občutja izgubljenosti, neumeščenosti, govori o hrepenenju po sprejetosti in priznanju, nujnosti pripadanja nekemu, nečemu. Občutja, ki so poznana in lastna prav vsem Zemljanom\_kam, kljub temu, da sami tekoče govorimo jezik tega planeta. Poetično-melanholična pripoved gledalcu\_ki omogoča, da se potopi v doživljajski svet intergalaktične dvojice, in ga\_jo skozi njune oči popelje skozi stokrat preživete situacije, kot da bi jih tudi sam\_a izkusil\_a prvič. Fikcija, ki

interspace, the aliens' digital self serves to bridge the gap between our world and the extraterrestrial one. Through skilful framing, shaping of the truth and repeating the story of a music group, they launch the fictitious band, if not into the very centre, then at least to the periphery of the music show business. With the help of a few posts, before anyone has even heard their songs (which do not yet exist), the public accepts the pop group as real. Along with invitations to events and concerts, the actual project develops organically, and in Week 59 of their earthly existence, Cloudy Babies step from the virtual to the analog reality with the live debut of their EP. In the songs *Dreamy World*, *Warm*, *Darker Matter* and *Ocean*, they build a fragile image of the world they are learning about, using the lyrics, performances and Instagram content to tell us a story, the intimate confession of gathered impressions and unintelligible feelings, triggered by the experience of a new environment.

Smitten by the nature that surrounds them and by the unfamiliar ways of interaction, our world seems darker than dark matter itself to them. The song *Darker Matter* encompasses the feelings of being lost, displaced; it speaks about the yearning for acceptance and recognition, the necessity of belonging to someone or something. Feelings that are familiar to and experienced by all Earthlings, even though we speak the language of this planet fluently. The poetic-melancholic narrative allows the viewer to sink into the experience of the galactic duo and be led through situations, experienced a hundred times before, as if they were experiencing them for the first time as well. The fiction, which we all accept as real for a

## **DARKER MATTER**

**Surrounded by skies  
feel pierced by the stars  
like eyes looking at me**

**Still holding the gaze  
they know where I go  
and what could be a wiser way**

**Over bays through the maze  
haze is my guide  
and darkness is my arrow**

**There is no thread to find the way back  
There is no thread to find the way back**

**With the lack of perspective  
my life's now collective  
I can not get higher  
I can not get deeper  
Can't stand still either**

**Takes so long to change coordinates when you  
can't walk on the water**

**Pass across the alleys  
Hear the raging river  
Face the highest mountain  
Feel the forest's shiver**

**Turn your head down when you're up!  
Turn your head up when you're down!**

**I'm moving, moving, moving like an object  
with no other purpose  
Our unit got wrecked**

**There is no thread to find the way back  
There is no thread to find the way back  
There is no thread to find the way back**

**Water running slowly  
wraps around the stones  
Fire with no blowing  
ate the air no joke  
dissapeared**

**My skills got no better  
what does not matter?  
can't predict a smile  
still can't tell the weather  
Don't know whats the pity  
what's the mind of a throng  
in a neon light city  
night vision goes wrong  
Still longing for longing  
but Cloudy can't want  
their life's wholly selfless  
can't find a keyhole**

**Can't recognize what matters  
This matter is even darker**

**Quiet when I'm high  
these rocks petrify me  
keep me up still, moved,  
standing out proudly  
Rocks have the power  
to move me to tears  
climbin' up in hours  
over billions of years**

**Closer to the sky  
my skin seems lighter  
quiet when I'm high  
I'm a dumb speech-writer**

**Rock is a milestone  
Rock is what rules  
Rock is a time  
Rock is what moves me**

**Can you move the rock?**









**cloudy\_babies**  
Planet Earth



**cloudy\_babies** It was real @dumumeni  
#everynewdayisablessing

90 týd.



**asherogorman** Love



90 týd. Odpovědět



**imnoahe** Wawww cool❤️❤️



90 týd. Odpovědět



To se líbí nevan\_contempo a 67 dalším

7. ČERVEN 2019



Přidejte komentář...

Zveřejnit



**cloudy\_babies**  
Space-Time



**cloudy\_babies** "Meeting point"  
#powermood 📍@kralicekoff

124 týd.



To se líbí coconutturrent a 71 dalším

10. ŘÍJEN 2018



Přidejte komentář...

Zveřejnit

jo vsi za trenutek sprejmemo kot resnično in morda celo postanemo njeni akterji\_ke, omogoča odmik ter premislek o strukturah in agendah našega vsakdana.

Ni važno, ali sta Cloudy Babies nezemljana\_ki, glasbena skupina ali umetniški projekt; sta abstraktna misel, ideja, fragment nečesa, s čimer se lahko poistoveti vsak\_a izmed nas. Konec koncev smo vsi tujci\_ke, ki se moramo vedno znova učiti, truditi razumeti in se čuditi temu zemeljskemu kraju, ki ga za kratek hip naseljujemo.

moment and perhaps even become a part of, allows us to step away and reflect on the structures and agendas of our everyday.

It does not matter whether Cloudy Babies are extraterrestrial beings, a music group or an art project; they are an abstract thought, an idea, a fragment of something we can all relate to. After all, we are all aliens who have to keep on learning, try to understand and marvel at this earthly place we inhabit for a brief moment.



*Zakaj in kako je nastal vzdevek Cloudy Babies? Kakšne možnosti odpre uporaba izmišljene identitete?*

Projekt Cloudy Babies je nastal v želji po ustvarjanju glasbenega projekta v okviru likovne umetnosti. Spoznali sva se na umetniški akademiji in sprva je bil bend samo ideja, rojena v hotelski sobi v Parizu med pripravami na skupinsko razstavo, na kateri sva obe sodelovali.

Čprav sva razmišljali o ustvarjanju glasbe, sta Cloudy Babies kar nekaj časa "živele" predvsem v okviru Instagrama. Objavljali sva o delovanju benda, vendar nisva ustvarjali dejanske glasbe. Prav tako razen objav na Instagramu do prve razstave nisva ustvarili nobenega umetniškega dela. Koncept, kakršen je zdaj, je nastal postopoma in nanj so med drugim vplivale možnosti in ponudbe, ki sva jih prejeli, npr. od glasbenih prizorišč ali razstavnih prostorov. Za prvo samostojno razstavo v galeriji Nevan Contempo sva ustvarili EP, prvi (fizični) izdelek, s pripovedjo o (ponovnem) odkrivanju planeta Zemlja.

Uporaba izmišljenih identitet naju distancira od tem, ki jih želiva obravnavati. Izbira lika, ki je tuj našemu svetu, pa nama omogoča, da zavzameva položaj, ko se lahko pretvarjava, da vse doživljava prvič. Ustvari določen interpretacijski okvir, znotraj katerega je mogoče postavljati vprašanja, kot so: Kako je živeti na Zemlji? Kako je biti človek? Omogoča nama tudi ustvarjanje in pisanje v jeziku, ki je primeren za nekoga, ki se ga je šele naučil, napačno uporablja metafore in se ne izraža natančno tako, kot bi si želele.

*Why and how was the alias Cloudy Babies coined? What possibilities does using a fictitious identity open up?*

The Cloudy Babies project originated from a desire to create a music project in the context of fine art. We actually met at the art academy and initially the band was just an idea, born in a hotel room in Paris while preparing for a group exhibition in which we both participated.

Although we thought about making music, Cloudy Babies were "alive" mainly within the framework of Instagram for quite some time. We were posting about the band, but not making actual music or any other artistic output except Instagram posts. The concept as it stands now was created gradually and was influenced, among other things, by the possibilities and offers that we received, e.g. from music venues or to participate in exhibitions. For the first solo exhibition in Nevan Contempo, we created an EP, the first (physical) body of work, with the narrative of (re)discovering Planet Earth.

*How do you understand the relationship between visual art and music in your project? How does the project adapt to the environment where it is presented?*

Cloudy Babies consider visual art and music as inseparable. They became musicians the moment they called themselves a band. The music video can become video art and vice versa. Music has become a means through which they communicate with the human species. Whether it is perceived as an art or music project depends on the context within which it is presented.

*Kako razumeta razmerje med vizualno umetnostjo in glasbo v vajinem projektu? Kako se projekt prilagaja okolju, kjer je predstavljen?*

Cloudy Babies dojemata vizualno umetnost in glasbo kot neločljivi. V trenutku, ko sta se proglasila\_i za bend, sta postala\_i glasbenika\_ci. Glasbeni video lahko postane video umetnost in obratno. Glasba je postala sredstvo, s katerim komunicirata s človeško vrsto. Ali jo dojemamo kot umetniški ali kot glasbeni projekt je odvisno od konteksta, v katerem je predstavljena.

Performans je bistven element projekta že od samega začetka. Najprej sva nastopali na spletu prek objav na Instagramu. Potem se je v galeriji odvil prvi "koncert", ki je bil popolnoma performativen, uprizorjen – Cloudy Babies sta delovala\_i okorno, hladno, robotsko. Z vsakim koncertom sta se bolj navadila\_i človeškega vedenja. Na zadnjem koncertu v klubu sta se obnašala\_i že zelo človeško, saj sta se zdaj prilagodila\_i človeškemu svetu. Vedno se po najboljših močeh prilagodita okolju, v katerem se nahajata; sta superfluidna\_i v mediju in načinih interakcije z drugimi živimi bitji.

Performance has been an essential element since day one. First, we performed online through posts on Instagram. Then the first "concert" took place in a gallery, it was totally performative, staged – Cloudy Babies acted stiff, cold, robotic-like. With every concert, they got more accustomed to human behaviour. At the final concert in a music club, they acted more like humans, because they have now adapted to the human world. They always try their best to adapt to any environment; they are superfluid in the medium and the ways in which they interact with fellow living beings.

# CLOUDY BABIES: DARKER MATTER\*

\*TEMNEJŠA SNOV

avtorja\_ic/authors: Cloudy Babies  
kuratorka/curator: Lara Reichmann  
vodja projekta/project manager: Anja Zver  
oblikovanje in izvedba/design: Matjaž Komel  
prevajalec/translator: Daniel Sheppard  
tisk/print: Printpoint  
naklada/edition: 100  
produkcija/production: Kino Šiška  
zanj/for: Simon Kardum  
marec/march 2021



Kino Šiška  
Trg prekomorskih brigad 3  
1000 Ljubljana  
+386 30 310 100  
info@kinosiska.si

*Kino Šiška si pridržuje pravico do sprememb v programu.  
Vse morebitne spremembe bomo objavili na spletni strani  
[www.kinosiska.si](http://www.kinosiska.si)*



Ustanoviteljica  
Mestna občina  
Ljubljana



GLAVNI SPONZOR SEZONE  
Addiko Bank

